



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України



СУБОТА
31 січня
2004 року

№ 19 (3269)

ФОТОФАКТ



Фото УНІАН.

В Україну повернулися фахівці Українського науково-практичного центру екстреної медичної допомоги і медицини катастроф, які з 28 грудня минулого року надавали допомогу постраждалим від землетрусу в іранському місті Бам.

ОФІЦІЙНО

Гострі дебати

Після понад тригодинної дискусії Парламентська асамблея Ради Європи залишила без істотних змін резолюцію, запропоновану її Моніторинговим комітетом.

Асамблея закликала всі українські політичні сили сісти за стіл переговорів і водночас започаткувати широке обговорення законопроектів із внесення змін до Конституції в ЗМІ. Питання зміни способу та терміну обрання Президента ПАРЄ запропонувала винести на всеукраїнський референдум. Асамблея звернулася до Президента із закликом невідкладно подати до парламенту пропозиції про призначення членів ЦВК.

(Закінчення на 2-й стор.).



**Перший заступник Голови ВР
Адам МАРТИНЮК:**
«На те вона
і Рада Європи,
щоб радити»

Під час свого дводенного візиту до Ради Європи очолювана Першим заступником Голови ВР Адамом Мартинюком делегація провела переговори з усіма дійовими особами цієї організації. Делегація була присутня і на самій дискусії: щоправда, через потребу відльоту зі Страсбурга не до самого завершення. Перший заступник Голови ВР прокоментував «ГУ» своє перебування в РЄ та бачення ситуації перед самим початком дебатів:

— На жаль, у нас склалося враження, що ситуація, пов'язана з ухваленням змін до Конституції, оцінюється тут не зовсім об'єктивно.

(Закінчення на 2-й стор.).



**Генеральний секретар Ради Європи
Вальтер ШВІММЕР:**
«Венеціанська комісія
не може нав'язувати
будь-яких змін до
української Конституції»

Це інтерв'ю Генеральний секретар Ради Європи Вальтер Швіммер дав кореспонденту «ГУ» саме тоді, коли Парламентська асамблея РЄ обговорювала питання «Політична криза в Україні». Пан Швіммер одразу застеріг, що дискусію до її закінчення коментувати не може. Втім, тема членства України в Раді самими лише дискусіями не обмежується.

(Закінчення на 2-й стор.).

Коротко про важливе

Учора

■ — Яка може бути безпека руху на автодорогах, коли її керівники здебільшого ведуть тільки статистику автокатастроф, — сказав Георгій Кірпи на засіданні колегії Мінтрансу, яке відбулося в Укравтодорі.
■ Віце-прем'єр-міністр Андрій Клюєв пообіцяв Америці качати каспійську нафту в Європу.

Наступного тижня

■ Заява журналу «Пенсія»: «За результатами альтернативного перерахунку пенсії громадянам України можуть бути значно збільшені».

Незабаром

■ З 1 березня кияни за проїзд у міському транспорті платитимуть більше.

КАРТИННА ГАЛЕРЕЯ



**О. О. Денейка
(1899-1969)**
**Зустріч
з прекрасним
1960 р.**
Полотно, олія.
Музей
російського мистецтва
в Києві

ПРЕЗЕНТАЦІЯ

На Київському поштамті презентовано та погашено художній поштовий блок марок «Гетьманські клейноди та особисті речі Богдана Хмельницького». Із шести експонатів, зображених на марках, тільки шапка Хмельницького зберігається в Національному музеї історії України. Інші перебувають у закордонних музеях: прапор гетьмана — у Стокгольмі, булава — у Варшаві, шабля та кухоль — у Кракові, а водосвятна чаша — в Москві.

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, який брав участь у церемонії спецпогашення, зазначив, що це перший крок, який, можливо, призведе до другого — повернення національних святинь в Україну.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

У НОМЕР

Року якості — зелений!

Оголосити на Луганщині 2004-й роком якості запропонували учасники першого з'їзду Асоціації товаровиробників «Ми». Об'єднання створено рік тому з ініціативи голови облдержадміністрації для підтримки і захисту товаровиробників регіону. Нині до складу асоціації входить 23 підприємства. Торік ними було спрямовано в бюджети різних рівнів більш як 100 млн. грн. і отримано понад 60 нагород, зокрема міжнародного рівня. Проте проблем у товаровиробників багато. Тому вони прийняли до реалізації дев'ять програм, повідомляє наш власний кореспондент Алла АНТИПОВА.

Місто хлібне Донецьк

Від 20 до 50 гривень на день заробляють малолітні прохачі в Донецьку. Такі дані оприлюднено на засіданні міськвиконкому, присвяченому проблемі дитячої безпритульності. За

словами начальника міської служби у справах неповнолітніх Ірини Черткової, торік до притулків було відправлено 1194 неповнолітніх, із них половина — не є мешканцями шахтарської столиці.

Протягом року служба у справах неповнолітніх разом із міліцією провели 320 рейдів і затримали майже дві тисячі безпритульників, переважна більшість із яких живуть у неблагополучних родинах, повідомляє наш власний кореспондент Ліна КУШІ.

«Сто тисяч» по-богородчанськи

Двох працівників з Богородчанського управління праці та соціального захисту населення підозрюють у привласненні понад 100 тисяч гривень «соціальних» коштів. З цього приводу порушено кримінальну справу за фактом, передбаченим статтею 191 ч. 5 ККУ, — привласнення, розтрата майна або заволодіння ним шляхом зловживання службовим становищем, повідомляє наш власний кореспондент Дарина НАЗАРЧУК.

3 ознайомчою місією

Учора ввечері до Києва прибув новий заступник Генерального секретаря Організації Об'єднаних Націй з гуманітарних питань, координатор програм міжнародного співробітництва ООН з питань Чорнобиля Ян Егеланд. Програмою перебування передбачено зустріч з керівництвом МНС, членами Комітету Верховної Ради України з питань екологічної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи, а також відвідання зони відчуження, ДСП «ЧА-ЕС», міста Прип'ять тощо.

БЛІЦОПИТУВАННЯ — ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ

Що вас сьогодні хвилює найбільше?

Іван Теодорович, 73 роки:

— Приїхав до сина в обласний центр, щоб обстежитися в лікарні. Серце болить, а в селі вже давно немає ні лікарні, ні аптеки.

Ганна Олександрівна, бухгалтер:

— Замучили зміни в законодавстві. Рядовому бухгалтеру самотужки не розібратися, тож весь час переживаю, щоб не платити штрафи за порушення.

Світлана, продавць, 31 рік:

— Пішла на роботу в приватний магазин. Але жодних записів хазяїн в трудову книжку мені не зробив. Як буде із пенсією?

Наталья, школярка:

— Добре, що через епідемію грипу в школах оголосили карантин. Шкода тільки, що так мало.

Ірина КОЗАК.

СЬОГОДНІ ЧИТАЙТЕ:



**Скорочуємося,
але не здаємося**

3



**Україна
олімпійська:
1952—2004**

**Володимир
Семенець,
Ігор
Целовальников**

5



Курінь

8

Перший заступник Голови ВР Адам МАРТИНЮК:

«На те вона і Рада Європи, щоб радити»

(Початок на 1-й стор.).

Є певне незнання нашої дійсності і Регламенту, або ж і Конституції в тому, що стосується внесення змін до Основного Закону. Питання тут розглядають як «Політична криза в Україні», але ніхто нам так і не відповів, в чому вони цю кризу вбачають? Ми вважаємо, що політичної кризи у нас немає. Але якщо буде ухвалена запропонована Моніторинговим комітетом резолюція, то вона цілком може виникнути! Отож щоб вони самі не підштовхнули нас до цієї кризи...

Велика увага під час наших зустрічей приділялася зауваженням Венеціанської комісії, мали ми також бесіду і з її секретарем. Пояснювали, чому деякі її висновки нам не підходять. Наприклад, щодо обрання суддів на десять років, а не довільно: ми переконували, що в них у демократичних суспільствах судово гілка влади є цілком незалежною, а нам до цього ще треба йти, і тому призначення спочатку на п'ять років, а потім довільно, як це є зараз, себе не виправдовує. Або щодо імперативного мандату: результати виборів,

пояснювали ми, дезавуюються переходом депутатів із фракції у фракцію. Приблизно десять відсотків депутатів мігрують! Хоча їм, у Раді Європи, важко зрозуміти наші реалії, вони переносять усе на свій ґрунт. Так само і щодо часу проведення реформи: кажуть, перед виборами не варто змінювати правила гри. Ми намагалися їм довести, що саме тепер у нас реальний шанс домогтися змін, бо влада, яка відходить, до цього готова. А новий президент не захо-че добровільно зменшувати свої повноваження.

Стосовно дискусії в ПАРЕ, то я хотів би підкреслити: не варто переоцінювати значущість резолюції, яку буде ухвалено. Вона не перша і, мені здається, аж ніяк не остання по Україні. Не слід нервуватися: такі резолюції приймають не лише по Україні, вчора, наприклад, Грузію слухали, обговорюють інші держави. На те вона і Рада Європи, щоб радити. Ці резолюції мають рекомендаційний характер, але, думаю, частину рекомендацій, які не суперечать нашому внутрішньому законодавству, ми виконаємо.

(Початок на 1-й стор.).

Також ПАРЕ висловила стурбованість подіями в Мукачевому. Ну й без жодних змін було залишено пункт, де передбачено санкції проти делегації Верховної Ради в ПАРЕ та України в цілому в разі, якщо конституційна реформа втілюватиметься неконституційними методами.

Сама дискусія була досить гостра, особливо голосування з поправок. Інколи опонували між собою члени української делегації. Інколи доходило до емоцій. Загалом під час дебатів брали слово дев'ять з дванадцяти членів нашої делегації.

Виступив і Міністр закордонних справ Костянтин Грищенко: «Нині в Україні склалися всі атрибути демократичного суспільства... У нас немає ніякої конституційної і політичної кризи...» «Коли на карту поставлено європейські цінності — ми повинні реагувати. В цьому випадку ми виступаємо службою раннього попередження», — заявила доповідач по Україні Анне Северинсен.

Одразу після завершення дискусії кореспондент «ГУ» поцікавився, як оцінюють ухвалені документ і його можливий вплив на ситуацію в Україні члени української делегації:

Ми, зі свого боку, зазначили всіх високопосадовців Ради Європи, що не менше за них захищені в тому, щоб цю горічку президентські вибори були всенародними, демократичними, гласними, і що ми готові до якнайширшого співробітництва з РЕ. І я сподіваюся, що, виходячи із рекомендацій РЕ, з розгляду цього питання в ПАРЕ і тих консультацій, які відбуваються в нас у країні, ми незабаром знайдемо способи для розв'язання ситуації, і зміни до Конституції будуть прийняті.



Будинок Ради Європи

ГОСТРІ ДЕБАТИ



Юрій КОСТЕНКО, блок «Наша Україна»:

— Ухвалена резолюція надає чергову можливість для того, щоб у Верховній Раді було знайдено компроміс і щоб ми конституційну реформу спрямували в конституційне русло. Для цього насамперед потрібно дати українським громадянам право обрати Президента. А щодо балансу між президентською і парламентською гілками влади, то тут «Наша Україна» готова підтримати той проєкт змін, який вестиме до поліпшення і діяльності влади в Україні, і її відповідальності перед виборцями.

Анатолій РАХАНСЬКИЙ, фракція «ППУ—Трудова Україна»:

— Інколи критикують Україну за те, що вона не приймає деякі закони без узгоджен-



Сергій ГОЛОВАТИЙ, блок Юлії Тимошенко:

— Я не можу спрогнозувати, як ухвалена резолюція вплине на ситуацію в Україні. На розумних людей такі

речі впливають. А на тих, які причетні до створення цієї кризи... Або люди зовсім не розуміють принципів Ради Європи, або їх відверто зневажають. Якщо не розуміють, то є можливість навчитися, було б бажання. Але якщо це свідомі дії, то це велика відповідальність, бо вони здають великої шкоди Україні, відрізають її від цінностей, на яких живе Західна Європа і до якої нині приєднуються наші західні сусіди.

опозиція не подумала, що їй все дозволено, щоб знову не блокувалася робота у Верховній Раді.

Юлія Тимошенко:

— Я не можу спрогнозувати, як ухвалена резолюція вплине на ситуацію в Україні. На розумних людей такі

прав людини: тут справи Ради Європи є спільними справами 45-ти. Тому це наше право і обов'язок стежити за ситуацією в царині демократії і верховенства права в усіх наших країнах-членах.

— У політичному житті України темою номер один є конституційна реформа. Що ви можете сказати про запропоновані зміни: ініціатори реформи вважають, що це буде великим кроком на шляху до європейських стандартів державного управління?..

— Законопроекти з конституційної реформи було проаналізовано Венеціанською комісією, яка зробила висновки і дала свої рекомендації. Хотілося б, щоб їх було взято до уваги. Така можливість усе ще є, бо зміни до Конституції були ухвалені лише в першому читанні. Венеціанська комісія має надзвичайно високу репутацію, вона проводить висококласні експертизи у сфері конституційного права, тому для України було б дуже бажано скористатися цими порадами під час подальшої роботи над конституційною реформою.

— В Україні часто наголошують, що рекомендації Венеціанської комісії — це всього-на-всього рекомендації...

— Звичайно, це так. Венеціанська комісія не може нав'язувати будь-яких змін до української Конституції, будь-яких поправок. Але не варто залишати її рекомендації поза увагою: вони справді мають дуже велику цінність.

— Конституційний Суд України прийняв рішення, яким визнав пра-

во Президента Кучми знову балотуватися на посаду глави держави. Що ви думаєте про це рішення?

— Це не в мій компетенції — коментувати висновки однієї з найвищих судових інстанцій країни. Тут справа за тими, хто приймає рішення в Україні: вони повинні знайти найкращий шлях для майбутнього розвитку держави.

— Тобто в контексті членства України в Раді Європи тут жодних проблем немає?

— Це не стосується членства в Раді Європи. Для членства важливе дотримання головних принципів плюралістичної демократії, а це, зокрема, чесні, вільні й прозорі вибори. І тут, скажімо, ми маємо звернути увагу на ситуацію з Центральною виборчою комісією. Призначення її членів — це вже значиме питання в контексті членства у Раді Європи.

— Що буде в центрі уваги Ради Європи під час наступних президентських виборів в Україні?

— У центрі уваги буде чесність передвиборчої кампанії, рівність доступу кандидатів до мас-медіа, особливо до державних, свобода висловлювань і незалежність ЗМІ. На останньому етапі важливим буде прозорість рішень Центральної виборчої комісії і самого голосування. І, звичайно, повинно бути забезпечено міжнародне спостереження за виборами, включаючи делегацію Парламентської асамблеї Ради Європи.

Інтерв'ю взяв
Анатолій МАРЦИОНОВСЬКИЙ.
Страсбург.

речі впливають. А на тих, які причетні до створення цієї кризи... Або люди зовсім не розуміють принципів Ради Європи, або їх відверто зневажають. Якщо не розуміють, то є можливість навчитися, було б бажання. Але якщо це свідомі дії, то це велика відповідальність, бо вони здають великої шкоди Україні, відрізають її від цінностей, на яких живе Західна Європа і до якої нині приєднуються наші західні сусіди.

Орест КЛИМУШ, фракція «Народовладдя»:

— Я гадаю, що в будь-якому разі цей документ не є якимось визначальним для України. Резолюція в цілому відбиває те ставлення до нас як до молоді демократії, яке спостерігається тут у західних країнах. Але, зрештою, все це змусить нас всіх ще раз подумати і зважено підійти до розв'язання проблеми. Насамперед тих, хто вирішив діяти методом примітивного блокування. Сьогодні всім зрозуміло, що треба сідати за стіл і знаходити спільну мову.



Учіться самі і людей вчіть працювати злагоджено

З ПОШТИ

Уже цього року Голова Верховної Ради України Володимир Литвин розглянув 2 тисячі документів, торік — 24 тисячі, серед яких було 5 тисяч звернень громадян. Це листи відчаю і подяки. В них порушено питання вдосконалення роботи парламенту, органів місцевого самоврядування, соціального захисту, поліпшення побутового обслуговування, роботи промисловості, транспорту, приватизації, формування ринкової економіки тощо. Опублікувати всі на наших сторінках неможливо, проте деякі ми все-таки спробуємо. У більшості листів йдеться про те, що розбудова незалежної України починається з добробуту і достатку кожного громадянина — і це мають зрозуміти всі. А народні обранці й державні управлінці повинні працювати злагоджено і результативно не лише для себе.

Відкритий лист депутатам Верховної Ради України

Шановні народні депутати!

Перше слово свого до Вас звернення вжив не через переконання, а тому, що вважаю за потрібне звернутися до вас відповідно до рангу, дарованого Вам суспільством.

Цей ранг дарували Вам громадяни України, що повірили в обіцянки у Ваших особистих передвиборних програмах та у програмах політичних партій і блоків, за списками яких ви зайняли місця законодавців.

Тож задумайтесь й у власній совісті, якщо вона у вас є, пошукajte відповідь на запитання: «Чи виправдовую я своїми діями те, чого чекають від мене ті, хто направив мене сюди?» Адже ці люди, партії і блоки також заслуговують на шану й повагу і мають право запитати у вас.

Але не хочете ви цього запитання і відповіді на нього. Бо багато хто з вас не вміє, а точніше — зазнався і не хоче цінувати виявленого довіря, виправдати його сумлінною працею в законот-

ворчості, що є основою вашої діяльності.

Через надмірну амбіційність, підкріплену безвідповідальністю, ви створили собі чотириденний робочий тиждень з шестигодинним робочим днем. І ті відпрацьовуєте або непродуктивно, або половину робочого часу проводите у сварках, або блокуєте засідання і розходитесь, не вирішивши жодного питання.

Платню, й досить високу, одержуєте справно. А державної ваги питання, вирішення яких чекають ті, хто вас послав, відкладаються в довгий ящик, а деякі без належних на це підстав роками чекають узаконення.

Як людина спостережлива, але терпелива, що має понад 53 роки трудового стажу педагогічної, партійної і профспілкової роботи, багаторазово обираюся членом політичних і громадських організацій різних рівнів і депутатом місцевих рад, хотів би висловити низку рекомендацій:

Насамперед, маючи такі високі повноваження, позбуйтесь шкідливої амбітності, політиканської зацікленості, непотрібної впертості. Вмійте вислухати опонента, осмислити його позиції і терпляче та переконливо опонуйте. Викиньте з практики гарячкову категоричність, амбіційність і всезнайство.

Лише за умов виваженості, злагодженої співпраці і взаємоповаги ви зможете виконати таку високу і відповідальну роль, яку вам довірили виборці.

Як педагог можу вас запевнити, що не зустрівач сім'ї, в котрій немає нормального співжиття і взаємоповаги між батьком і матір'ю, а панують сварки, чвари і непотрібні впертості, щоб діти були щасливі і до ладу доведені. Така сім'я ніколи і ніде не користується громадським авторитетом.

Ця істина має місце і в колективі, і територіальній громаді, і на рівні держави. Поки Верховна Рада, уряд і Президент не стануть взаємоповажаними одиницями, нещасний буде народ України, нас не поважатиме світ.

По-друге, доможіться максимально повної явки на всі види засідань і не бойкотуйте голосувань. Висловлюйте відкрито свою волю через голосування. На засідання йдьте підготовлені й компетентні по суті питань, що розглядаються.

Внесіть зміни до регламенту роботи. Встановіть годинну оплату праці і чіткий облік участі у пленарних засіданнях, а також винагороду за вміння вести себе виважено і переконливо в дискусіях, роботу в округах і серед людей.

По-третє, привітється вирішувати питання всередині за-

конодавчого органу, з Кабінетом Міністрів і Президентом без розголосу на весь світ. Припиніть антивладну пропаганду й агітацію. Адже ви вагома частка влади. Не виносьте на рівень держави і світу внутрішні чвари. Навчіться працювати консолідовано. Суть опозиційності на владному рівні — зі знанням справи, цивілізовано відстоювати власну позицію, а не встраювати у чвари, блокувати трибуни, ламати мікрофони, зривати засідання на цілий день чи тиждень та вижджати в регіони для організації протистоянь, зневаги до окремих гілок влади чи високопоставлених посадових осіб. Такого немає в практиці виборних органів і парламентів світу.

По-четверте, раціонально використовуйте тиждень роботи в округах не для залагодження власних інтересів чи розпалювання ворожнечі до окремих органів влади, політичних структур чи громадських організацій, а для об'єднання волі людей на злагоджену співпрацю із загортання тих провалів, що є на місцях, допомагайте органам місцевого самоврядування, громадським і політичним організаціям усувати протистояння, недовіру до владних структур усіх рівнів.

Учіться самі і людей вчіть працювати злагоджено й результативно.

Якщо відчуваєте, що не можете цього осягнути, переступіть через своє самолюбство, звільніть місце іншій людині.

Історія вас виправдає. В противному разі ваші прізвища опиняться в чорному списку історії, а народ України — в злиднях.

З повагою,
Мусій ПИЛИП'ЮК, пенсіонер.
Івано-Франківськ.



Фото Сергія ПАВЛЕНКА.



Міністри оборони України та Республіки Білорусь Євген Марчук і Леонід Мальцев підписали в Чернівцях план двостороннього співробітництва військових відомств на 2004 рік.

Наталія ХОМЕНКО.

ФОТОФАКТ



Скорочуємося, але не здаємося

У Збройних Силах України триває реформування

КОМЕНТАР

Основа цих перетворень — скорочення кількості нашої армії до розумних і достатніх для обороноздатності меж. До кінця 2005 року в її лавах залишаться 200 тисяч осіб. Упродовж цього року плановано звільнити в запас 80 тисяч військових (сьогодні в армії налічується 355 тисяч захисників Батьківщини).

Однак бездумного скорочення заради скорочення не буде, заявляє Міністр оборони України Євген Марчук. Втім, безпосереднє скорочення особового складу ЗСУ почнеться лише після того, як Верховна Рада прийме відповідний законопроект. За словами голови парламентського Комітету з питань національної безпеки і оборони Георгія Крючкова, комітет готовий зробити все, щоб цей документ у найближчий час був розглянутий законодавцями.

А на засіданні Державної комісії з питань реформування ЗС України й інших військових формувань її голова — Прем'єр-міністр Віктор Янукович відзначив, що план скорочення ЗСУ на 2004—2005 р. в основному схвалено Радою безпеки і оборони. Так само від заявив, що «у нас є можливості дійсно по-

чати реформування Збройних Сил України в 2004 році»... Шоправда, цей процес триває вже давно, але, мабуть, не так, як це хотілося б реформаторам.

Днями в Москві начальник Генерального штабу ЗС України Олександр Затинайко повідомив, що в ході реформи української армії під скорочення потрапить і її арсенал: сотні танків, більш як 600 бойових машин і літаків, 250 артилерійських систем тощо. Крім цього, протягом двох років оборонне відомство передасть місцевим органам влади, іншим міністерствам близько 400 військових містечок і майнових комплексів.

Шляху до відступу в рефор-



Фото Володимира ТАРАСОВА (Укрінформ).

ми, схоже, немає. Зате є всі передумови для успішного проведення даної великомасштабної воєнної операції: гроші (запевняє Прем'єр-міністр), соціальний гуманізм (наполягає Міністр оборони), об'єктивна необхідність (вимагає оборонна доктрина і економіка країни) тощо. При цьому реформа-

тори стверджують, що революційні процеси у вітчизняних Збройних Силах жодним чином не відіб'ються на головній функції військової структури — захисту держави. Просто кількість перейде в якість.

Ольга ВАУЛІНА.

На знімку: зміна варти в полку Президента України.

ПОРТРЕТ СУЧАСНИКА



Фото Олександра СИНІЦІ

Слюсар, який може все

Саме так, якщо коротко, я сказав би про майстерність Дмитра Костенка, ветерана заводу «Київтрактородеталь». Дмитро Йосипович — слюсар-інструментальник дільниці оснастки нашого інструментального цеху. Не уявляю завдання, яке він не зміг би виконати. Костенко не просто майстер — професор своєї справи! Адже щоб швидко і бездоганно виготовити оправку, кондуктор, будь-яке пристосування чи іншу оснастку, скільки треба всього знати, а головне — вміти! Потрібно грамотно прочитати креслення, розібратися в інженерних нюансах нового виробу, виконати математичні підрахунки. Втім, я ризикую потонути у зайвих поясненнях. А Дмитрові Йосиповичу нічого не треба пояснювати — сам усе знає!

Через його руки проходить уся заводська оснастка. І це у його 74 роки! В такому поважному віці Дмитро Йосипович по-мо-

лодечому жалібний до роботи. За зміну ані хвилини не просидить, не перепочине. Тому встигає зробити у кілька разів більше за норму. Звісно, це не лише завдяки максимальному ущільненню робочого часу, а й багатощому досвіду та золотим рукам.

56 років віддав заводові ветеран, а на відпочинок не поспішає. Зрозуміло, на саму пенсію жити нині дуже важко. Та й ким його замінити?! Молодь лиш обіцянками на завод не заманити. А кадри старіють. Середній вік працівників нашого цеху — 54 роки. В інших підприємствах не краще. Тому, доки діждемося зміни, всі наші надії — на золотий заводський фонд, ветеранів, найдостойніший серед яких — Дмитро Йосипович Костенко. Дай йому, Боже, здоров'я ще на багато літ!

Євген АЛФІМОВ, начальник цеху №7 колективного підприємства «Київтрактородеталь».

ФОТОФАКТ

Не тільки рибою живі севастопольські водоплавні. Завжди знайдеться добра душа, щоб додати до раціону морських птахів хлібної розмаїтості. Не проти того, щоб підгодуватися, голуби і горобці.



Фото Світлани КАЛІНОВСЬКОЇ.

Тернопільська область.

БУВАС І ТАКЕ

Зачарований будинок

За півроку в будинку № 27 по вулиці Коцюбинського, в Луанську, сталося шість пожеж.

Останні три — за двадцять днів січня. На щастя, шоразу обходилося без жертв.

Останню пожежу рятувальникам довелося гасити на восьмому поверсі, у квартирі жінки похилого віку. Цього вечора господарка пішла в театр, але перед цим пережила кілька хвилюючих хвилин. Раптом зайнявся електричний світильник, і жінка, накривши його ковдрою і обливши водою, винесла на кухню. Вирішивши, що загорання ліквідовано, спокійно пішла дивитися спектакль. Ковдра тим часом продовжувала тліти.

Примітно, що на початку року пожежні рятували від вогню квартиру, розташовану під житлоплощею пенсіонерки, а рівно за десять днів після цього від пожежі постраждали сусіди нагорі.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

Анекдоти від Шепелєва

Щосуботи ввечері — це коли за Атлантичним океаном уже ранок — зі своєї квартири у Дніпропетровську почав виходити в прямий ефір «Російського радіо» США відомий гуморист і неперевершений майстер експромту Іван Шепелєв. Він розповідає співвітчизникам, котрі опинилися за океаном, анекдоти. Винятково українською мовою.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

АНОМАЛІЇ

Цей страшний-страшний страх

— Підніміть мені повіки: не бачу! — сказав підземним голосом Вій — і все сонніше кинулося піднімати йому віка. «Не дивися!» — шепнув якийсь внутрішній голос філософу. Не витерпів він і глянуп.

— Ось він! — закричав Вій і уставив на нього залізний палець. І всі, скільки не було, кинулися на філософа. Бездиханний упав він на землю, і одразу вилетів дух із нього від страху...

Хому Брута, героя страхітливої повісті великого Гоголя, найчастіше вважають жертвою темних сил. Насправді, як видно з наведеного уривка, причиною смерті бідолашного філософа став його власний страх. Микола Васильович двічі наголошує на цьому факті:

— А я знаю, чому пропав він: тому що побоявся, — завіряє товариш Хоми Гиберій Горобець.

Смерть від страху або, як ще казали, від «розриву серця» досить часто описували в літературі. Згадаймо сера Баскервіля, який загинув від страху перед родинним прокляттям. Як відомо, автор повісті «Собака Баскервілів» Артур Конан Дойл був лікарем за освітою і часто використовував у своїх творах реальні випадки з медичної практики.

Мало того, результати багатьох досліджень, що їх проводили протягом останніх десятиліть, аж ніяк недвозначно доводять, що вислів «умерти від страху» можна розуміти буквально навіть у ситуаціях менш очевидних, ніж описані в класиці.

Американський соціолог Девід Філіпс звернув увагу на те, що звучання слів «смерть» і «чотири» в китайській та японській мовах дуже схоже. Оскільки слово «чотири» в багатьох марновірних китайців і японців спричиняє негативні емоції, у цих країнах уникають використання його в побуті. Науковці проаналізували свідчення про смерть кількох сотень тисяч американців—вихідців із Японії та Китаю за 1973—1998 роки. З'ясувалося, що четвертого числа кожного місяця кількість смертей від серцевих нападів серед цієї категорії громадян на 13 відсотків перевищує аналогічні показники в інші дні. «Результати нашої роботи засвідчують, що «ефект Баскервіля» справді існує, — каже Філіпс. — Артур Конан Дойл був не тільки великим письменником, а й лікарем з тонкою професійною інтуїцією».

Серед сотень тисяч жертв морських катастроф, згідно з аналізом, майже третину становлять ті, хто вже, здавалося б, врятувався — перебував у шлюпі або на плоту. Вмирили ці люди зазвичай протягом перших трьох діб після того, як корабель затонув, коли ще не може позначитися нестача харчів або води. Чимало відомо і таких випадків, коли взагалі провізії не бракувало, але люди на рятувальних плотах і шлюпках усе одно гинули. Лише за дві години, наприклад, після загибелі «Титаника» рятувальники знайшли в шлюпках померлих і тих, хто був при смерті. В чому ж причина цього?

За однією з найпереконливіших гіпотез, головна причина — страх. Опинившись посеред океану без твердої палуби під ногами, людина переживає емоційний шок. В організмі в цей час різко активізується серцева, мозкова і нервова діяльність. А потім починається зворотний процес — гальмування, яке може спричинити повну зупинку серця, блокувати роботу мозку. Страх перед смертю стає причиною смерті.



У лабораторних умовах подібні механізми в людей спостерігати з зрозумілих причин неможливо. Але результати дослідів з пацюками були дуже красномовні. Звірят поміщали в циліндр із водою, вибратися з якого вони жодним чином не могли. Водночас одну партію пацюків попередньо привчали до подібної небезпеки, багато разів надаючи тваринам можливість врятуватися. Підготовлені у такий спосіб пацюки залишалися на плаву до шістдесяти годин, тим часом як «ненавчені» тонули вже через кілька хвилин.

Щось подібне відбувається, вочевидь, і з людьми, котрі потрапили в біду. Гине той, хто втратив надію, кого охопив відчай. У постраждалого різко порушуються обмін речовин і всі фізіологічні процеси, виникає параліч судиннорухових нервових волокон.

Механізм смерті в цьому разі аналогічний тому, який характерний для так званої смерті Вуду, відомої серед деяких племен Африки, Австралії і Нової Гвінеї. Аборигени цих країн, довідавшись, що на них накладено своєрідне прокляття, впадають у паніку, яка невдовзі перетворюється на розпач, апатію і закінчується смертю.

Чи можна порівнювати страх з небезпечною хворобою? Звичайний — ні. А той, що заважає вам повноцінно жити, працювати і відпочивати, — цілком. Страх — це природна реакція організму на небезпеку, що наближається. Він рятує й оберігає людину. Але тільки у випадку, якщо небезпека ця реальна, а не надмірно перебільшена. Нав'язливі страхи так само небезпечні, як і абсолютна безстрашність (остання найчастіше пов'язана з елементарною відсутністю інформації). Людина може і має боятися. Інакше можна припустити, що в неї знижений інтелект або вона страждає на певні психічні захворювання. Але страх — це не тільки емоція. Неприємне, украй тяжке почуття тривоги супроводжується глибоким душевним дискомфортом, вегетативними та гормональними розладами і може спричинити проблеми зі здоров'ям.

Межа між двома станами досить чітка. Природний страх завжди адекватний обставинам і ситуації, і, найголовніше, він зрозумілий іншим людям. Ним можна поділитися без побоювання, що тебе не зрозуміють і вважатимуть хворим. Хворобливий страх, як правило, відірваний від реальних чинників ризику або їхнє значення дуже перебільшено. Пам'ятає — як у прислів'ї «страх має великі очі». Він паралізує волю, активність людини, робить її заручником негативних емоцій, знижує якість життя.

Уміння контролювати свої страхи необхідно людині й у повсякденному житті, й в екстремальних ситуаціях. Врешті-решт, усе залежить від самої людини — від її внутрішньої підготовленості до ситуації, від способу дій і думок. Люди, впевнені у своїх силах, у друзях, у тому, що їм неодмінно допоможуть, а також віруючі, переконані в тому, що Бог не залишить їх у важку хвилину, мають значно більше шанси подолати біду.

Артем ДМИТРЕНКО. ▼

Шанс є. Про результати казати ще рано Цього тижня виник новий скандал навколо розподілу іракських контрактів

КОМЕНТУЮЧИ ПОДІЮ

Американська компанія «Халлібертон» звільнила двох співробітників, обвинувативши їх в отриманні хабара під час розподілу договорів на обслуговування американських військ в Іраку. Тим часом США дали зрозуміти, що принципи розподілу контрактів змінюватимуться. Раніше Вашингтон стверджував, що країни, які не підтримали війну в Іраку, їх не одержать. А тепер на свій шматок «багдадського пирога» зможуть розраховувати французькі та німецькі компанії. Можливо, одержить його і наш найближчий стратегічний партнер — Росія. Київ поки що перебуває в тривожному чеканні. Які наші шанси, «ГЗ» вирішив з'ясувати в українських експертах.

Ігор БУРАКОВСЬКИЙ, співдиректор Інституту економічних досліджень та політичних консультацій, доктор економічних наук, професор:

— На мою думку, українські компанії мають реальні шанси отримати низку контрактів. Реалізація цієї можливості залежатиме не тільки від активності України та наших компаній на міжнародній арені, а й від рівня конкуренції, так би мовити, на «ринку відбудови Іраку». Сьогодні про свою зацікавленість в отриманні відповідних контрактів заявило багато компаній з різних країн, але за логікою більше шансів матимуть представники країн коаліції. Найгостріша боротьба очікується у сфері нафтовидобутку. Очевидно, що контракти будуть досить великі, а тому для українських фірм більш реальним варіантом є різні форми партнерства з великими міжнародними компаніями.

Зрозуміло, що врешті-решт усе залежатиме від механізму та критеріїв розподілу контрактів. Але вже тепер можна стверджувати, що донори — а це передусім США — намагатимуться вирішити при цьому цілу низку питань, пов'язаних з посиленням власних

політичних позицій. Ідеться про цілі, які ставлять донори у відносинах з країнами— претендентами на кошти. Саме тому сьогодні не до кінця зрозуміло, чи буде якийсь єдиний координатор відбудови, а якщо буде — то хто.

Анатолій КІНАХ, президент Українського союзу промисловців та підприємців:

— Наша країна має великі промислові, кадрові можливості, багатий досвід роботи у близькосхідному регіоні. Тож можливу участь вітчизняних підприємств у відбудові Іраку можна розглядати як своєрідний іспит на вміння просувати та захищати національні економічні інтереси. Задля цього необхідно об'єднати політичні, дипломатичні та економічні зусилля влади і вітчизняних менеджерів.

Про готовність узяти участь у відбудові Іраку заявили, зокрема, «Нафтогаз України», «Азовмаш», «Мотор Січ», Сумське машинобудівне науково-виробниче об'єднання імені Фрунзе, Запорізький завод металоконструкцій, корпорації «Укрбуд» та «Укртрансбуд», «Гідроелектромонтаж», «Укргідроенерго», «Укрмонтажспецбуд». Вони очікують на прагматичні рішення та конкретні дії США щодо реальної участі наших підприємств в Іраку.



Зруйнований Багдад ще довго доведеться відбудовувати...

У травні минулого року УСПП створив постійну робочу групу з питань участі вітчизняних компаній у відбудові цієї країни. Ми відправили до післявоєнної адміністрації США в Іраку, до Агентства міжнародного розвитку США та головного американського підрядника — компанії «Бектел» — детальну презентаційну інформацію про зацікавлені українські компанії. Важливо налагодити також прямі контакти з суб'єктами господарської діяльності в самому Іраку — УСПП працює в цьому напрямі. Шанси українських підприємців значно зростуть після відновлення роботи посольства та торгово-економічної місії України в Багдаді.

УСПП планує підписати з МЗС України меморандум про узгодження дій щодо сприяння залученню українських компаній до субпідрядних замовлень на відбудову Іраку — сподіваємося спільними зусиллями прискорити вирішення цього питання.

Сприятиме цьому і участь наших підприємств у міжнародній виставці «Rebuilding IRAQ», яка відбудеться в Йорданії 17—22 березня. Формувати відповідну делегацію з вітчизняних бізнесменів УСПП уже розпочав.

Володимир ПОЛОХАЛО, шеф-редактор журналу «Політична думка», провідний науковий співробітник Інституту світової економіки та міжнародних відносин НАН України:

— Україна об'єктивно має шанси, на відміну, скажімо, від Росії, яка виступила з різкою критикою американського підходу до Іраку, отримати ті чи інші контракти. Але говорити про конкретизацію такої можливості зарано. Сьогодні недостатньо відправити до Іраку миротворчі сили. Вважаю, що дуже важливим нині є і те, яким шляхом, демократичним чи ні, здійснюватиметься в Україні конституційна реформа. Методи і способи її запровадження, без урахування

пропозицій опозиції, уже знайшли відгук і в офіційних колах США. І якщо у лютому-березні пропрезидентська більшість у парламенті зробить усе, щоб заблокувати всенародні вибори у жовтні, я припускаю, що США, як країна, котра надає величезного значення вільним, справедливим і чесним виборам, може висловити свою негативну реакцію, що не може не позначитися на загальному характері стосунків між Києвом та Вашингтоном. А погіршення цих стосунків або втрата певної довіри, у свою чергу, не може не вплинути на отримання Україною вигідних для неї контрактів в Іраку.

Олександр СУШКО, директор Центру миру, конверсії та зовнішньої політики України:

— Україна має всі підстави претендувати на частку в іракських контрактах, співмірну з часткою її військового контингенту в коаліційних силах. Сьогодні Україна має п'ятий за чисельністю контингент (після США, Британії, Іспанії та Польщі). Отже, ми могли б бути п'ятим інвестором. Однак такий сценарій був би надто оптимістичний, зважаючи, що успіх у просуванні проектів залежить від двох речей: 1) здатності компаній пропонувати економічно вигідні, конкурентоспроможні пропозиції, професійно оформлювати, просувати і подавати їх; 2) здатності держави ефективно лобювати ці проекти.

На жаль, наші можливості в цих аспектах обмежені. По-перше, існує дефіцит бізнесових менеджерів-міжнародників, обізнаних з тонкощами

конкурентної боротьби із впливовими західними компаніями; по-друге, стан відносин України зі Сполученими Штатами — основним «розпорядником» нинішнього Іраку — залишає бажати кращого. США насамперед заохочують власні компанії, у другу чергу — компанії найбільших союзників: Великої Британії та Польщі. Втім, навіть Польща поки що не може похвалитися успішним бізнесовим просуванням у Іраку. Тож певне розчарування України нинішнього ситуацією можна пояснити завищеними очікуваннями, які побутували на початку іракської кампанії. Проте Україна зберігає непогані шанси на контракти в Іраку, особливо після того, як там буде сформовано новий уряд, який шукатиме зовнішніх партнерів, виходячи з прагматичних міркувань. Навряд чи Україна отримає доступ до найсмачнішої частини «багдадського пирога» — розробки нафти, однак в галузі будівництва та транспорту, зокрема трубопроводного, певне вікно можливостей є.

Леонід ПОЛЯКОВ, експерт з військових питань Центру Разумкова:

— Як на мене, Україна має шанси отримати певні можливості на ринку Іраку для своїх виробництв. Але в чому це буде конкретно виражено, поки що сказати важко. Чи військова це таємниця? Гадаю, це більше схоже на ділову таємницю. Поки переговори не закінчено, ніхто з учасників, як правило, проміжні результати не оприлюднює. Це практика міжнародного бізнесу. Все іде за планом.

Підготували Ганна ЛУКАНСЬКА, Наталія ФІЛІПЧУК.

СПОРТ

Над календарем працювали в Києві

Футбол. Учора в київському готелі «Національний» відбулася зустріч представників семи асоціацій, які мали скласти і затвердити календар матчів у другій відбірковій групі чемпіонату світу-2006. Данію представляли дві особи, Туреччину і Грузію — по три, Казахстан і Албанію — по чотири, Грецію — п'ять. Серед них головні тренери майже всіх збірних, з якими Україна виборуватиме путівку на фінальний турнір у Німеччині: Шенол Гюнеш (Туреччина), Мортен Ольсен (Данія), Отто Рехагель (Греція), Ганс-Петер Брігель (Албанія), Леонід Пахомов (Казахстан) і Олег Блохін (Україна). Не зміг прибути французький фахівець Анрі Мішель, з яким грузинська федерація досягла лише попередньої домовленості про співпрацю.

Делегації Грузії, Греції, Албанії та Казахстану очолювали президенти національних федерацій. Україну представляли Григорій Суркіс, Олександр Бандурко, Володимир Лашкул та Валерій Мирський.

О 10.00 розпочалося робоче засідання, котре тривало до середини дня. А остаточне рішення стосовно календаря мали ухвалити, коли це число нашої газети вже було підписано у світ. Був варіант із жеребкуванням, якби переговори зайшли у глухий кут. Отже, подробиці про цю важливу подію читайте в наступному числі «Голосу України».

Футзал. Словаччина. Кваліфікаційний раунд чемпіонату Європи-2005. Група 2. Україна—Румунія. 8:2.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

У Харкові буде новий Палац ігрових видів спорту

У Харкові на території стадіону «Локомотив» розпочали будівництво Палацу ігрових видів спорту. Об'єкт зводять за кошти підприємства «Південна залізниця». Вартість новобудови становить понад 30 мільйонів гривень. Палац розрахований на три тисячі місць. До спортивного комплексу ввійдуть також готель, сауна, підприємства громадського харчування.

Палац спорту «Південна залізниця» буде не випадково. Волейбольна команда цього колективу — вже п'ятиразовий чемпіон України, володар кубка країни. Торік команда стала другою на чемпіонаті Європи. Завершити будівництво планують улітку цього року, до 350-річчя Харкова.

Микола КОСИЙ.

Харків.

Верховна Рада України глибоко сумує з приводу передчасної смерті генерального директора Національної парламентської бібліотеки України

КОРНІЄНКА Анатолія Петровича

та висловлює щире співчуття рідним і близьким покійного.

Голова Верховної Ради України

В. ЛИТВИН.

Перший заступник Голови Верховної Ради України

А. МАРТИНЮК.

Заступник Голови Верховної Ради України

О. ЗІНЧЕНКО.

Керівник Апарату Верховної Ради України

В. ЗАЙЧУК.

САМОВРЯДУВАННЯ

Гроші — у першому кварталі, будинок — у другому

У травні кримська громадськість відзначатиме сумну дату — 60-річчя депортації кримськотатарського народу. До цієї дати на півострові заплановано заселити 54-квартирний житловий будинок у Сімферополі і 12-квартирний — у Білогірську. У селищах буде здано в експлуатацію 30 км водогонів і 25 км газових мереж. Про це йшлося на зустрічі секретаря Ради національної безпеки України Володимира Радченка з кримськими татарами, що перебувають на державній службі.

Користуючись нагодою, Голова Верховної Ради Автономії Борис Дейч попросив Володимира Радченка посприяти, щоб кошти з держбюджету, виділені у другому кварталі на облаштування репатріантів, було перенесено і використано у першому кварталі. Це гарантуватиме введення усіх запланованих об'єктів вчасно.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Громада висловила недовіру

Мешканці села Дубове Сторожинецького району Чернівецької області звинувачують сільського голову в тому, що нібито за його наказом від сільської ради вивезено бетонні плити на суму п'ять тисяч гривень, якими мали перекрити нову Дубовецьку школу.

Голова Сторожинецької райдержадміністрації пообіцяв громаді у двотижневий термін повернути бетонні панелі для Дубовецької школи, але поки що цього не зробив!

Нині справу стосовно голови Михальчанської сільської ради, куди входить Дубове, розглядають у суді. Днями на зборах громада села Дубове висловила недовіру керівни-

кові, причетному до зникнення плит.

За школу в селі мешканці боролися впродовж 12 років, а тим часом їхні діти навчалися у 100-річній корчмі, яка дотепер збереглася як пам'ятник сільської архітектури.

Селяни не мають наміру відступати і заявляють, що бортимуться до кінця, а тому запросили до Дубового представників громадського контролю та районної влади. Проте, окрім контролерів, прибув тільки заступник голови райради Микола Орендович. Голова райдержадміністрації Михайло Мельничук, котрий обіцяв розібратися з панелями, до села не приїхав.

Сергій СУЛИМА.

ОГОЛОШЕННЯ

Господарський суд Сумської області (40011, м. Суми, вул. Рибалко, 2) 25.12.2003 р. порушив справу № 12/116 про банкрутство ТОВ «Травень» (40030, м. Суми, вул. Кірова, 48/35, п/р 26001253189001 в КБ «Приватбанк» м. Суми, МФО 337546, ЄДРПОУ 21112996).

Розпорядником майна ТОВ «Травень» призначено арбітражного керуючого Сисоева Андрія Валерійовича (ліцензія АА № 485260 від 09.04.2003 р., адреса: 40030, м. Суми, вул. Псільська, 4, тел. (0542) 218-421).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від дня опублікування даного оголошення.

Господарським судом Вінницької області (21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) порушено справу №5/205-03 про банкрутство відкритого акціонерного товариства «Липовецьке автотранспортне підприємство 10544» (22500, Вінницька область, м. Липовець, вул. Чкалова, 31, р/р 260071578 в ВОД АГПБ «Аваль», м. Вінниця, МФО 302247, код 05460893).

Розпорядником майна призначено Малахова Сергія Анатолійовича (м. Вінниця, вул. Келецька, 126/137, № 250370).

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування.

ЗНАЙ НАШИХ!

Свій маршал

Звання «Маршал промисловості» присвоїла генеральному директору ВАТ «Дніпрошина» Віталію Вербасу Французька асоціація сприяння промисловості. За внесок, що «визначає передові орієнтири підприємства». Очолована Вербасом «Дніпрошина» випускає якісні та безпечні в експлуатації шини для легкових і вантажних автомашин, сільгосптехніки. Високий гатунок та конкурентоспроможність продукції цього підприємства останнім часом підтверджені не лише вітчизняними сертифікатами, а й сертифікатами Росії та Європи.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

ФОТОФАКТ



Фото Леоніда ШЕВЧУКА (УНАН).

Унаслідок ДТП на околиці Житомира постраждали пасажир і водій. З травмами грудей і спини їх доставлено в лікарню.

Господарський суд Чернівецької області (58000, м. Чернівці, вул. О. Кобилянської, 14) порушено провадження у справі № 3/303/Б про банкрутство ВАТ «Цукровий завод «Хрещатик» (59410, Чернівецька обл., Заставнівський район, смт. Кострижівка, вул. Заводська, 16, рах.260023010607 в ТОВ КБ «Буковина», МФО 356077, код ЄДРПОУ 00373126).

Розпорядником майна призначена Драгун І. І. (ліцензія серія АА № 249667 від 19.10.2001 року, адреса: 33000, м. Рівне, вул. Соборна, 34/14).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Господарський суд Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) визнав Відкрите акціонерне товариство «Криничанський» (57121, с. Кринички Миколаївського району Миколаївської області, код ЄДРПОУ 00855138, р/рах 260031526 у МОД АГПБ «Аваль», м. Миколаєва, МФО 326182) банкрутом і розпочав ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Ханенко Антона Павловича (ліцензія № 140419 від 05.06.2002 р.), 54001, м. Миколаїв, а/с № 101, тел. (0512) 34-35-45; 8-050-337-13-34.



Україна олімпійська: 1952—2004

ІМЕНА

Володимир СЕМЕНЕЦЬ Ігор ЦЕЛОВАЛЬНИКОВ

Досьє «Голосу України»

СЕМЕНЕЦЬ Володимир Іванович — олімпійський чемпіон з велоспорту (тандем) — 1972 р., Мюнхен.
ЦЕЛОВАЛЬНИКОВ Ігор Васильович — олімпійський чемпіон з велоспорту (тандем) — 1972 р., Мюнхен. Фіналіст Олімпійських ігор у Мехіко, 1968 р.



цівською злістю, без якої чемпіонів не буває.

Перший заїзд був за нашими — прогавили німці ривок Семенця. Другий старт — на нервах. Німці відчули гіркоту поразки — втра-тиш якісь соті секунди — і спускайся на дно. Ні, простий цей тандем, простий: ризикували німці, фолили, мало не зіщтовхуючи українців униз. І куди тільки судді дивлять-ся! Не стерпів Ігор — від такої небаченої нахабності підняв руки догори, закликаючи рефері при-боркати суперника. Так, судді не люблять, коли їх учать, — українському екіпажу зараховують поразку. Так, швидкість була дика, кидки «підкилимні» — надто багато було поставлено на кін, але на те і є судді, мусить бути справедливисть. Рахунок стає нічийним.

— У попа була собака, він її любив... — сумно зітхнув Семенець. — Починай спочатку!

— І почнемо! — вибухнув Целовальников.

Варгашкін, блідий, як стіна, підійшов: «Хлопці, на...».

— Знаємо, все знаємо! — обізвав його Целовальников. А в самого на серці як камінь, розпач готовий позбавити залишків сил. На це, мабуть, і розраховували німці — психологічно супротивник був, що називається, у «грозі». Та, як з'ясувалося невдовзі, у тупику опинилися самі. Дуже рано увірвали в перемогу.

Ні, не до вицвікувань і тактичних далеких планів було тепер. Третій заїзд — останній. Дві машини ракетами зірвалися з місця, пішли лікот у лікот, відчуваючи на своєму обличчі подих суперників. Отто — праворуч, щоб прорватися, але Семенець невловимим рухом перепиняє

шлях. Усе чесно, маневр розраховано, як політ супутника. Випробування нервів: одна справа бачити суперника в кількох метрах, інша — коли ти начебто прикутий до нього.

Володя й Ігор викладають усе, чого навчили їх тисячі кілометрів тренувань, суперники і друзі, перемоги і поразки. Як у Тичини: «Вітчизні віддати не виризки душ, а всю повноцінність життя або смерті...» Боротьба відкритих душ! Залишалася фінішна пряма, лише кілька секунд! Швидкість гранична, здавалося збоку. І раптом вибухнуло повітря і затріщав метал. Вони неслися по прямій, поспішаючи найкоротшим шляхом до фінішу. Чим виміряти силу пристрасті і шал мускулів? Метрами, секундами?

Це було як гірський обвал, під який ти підставив свої плечі і витримав.

Довгі сорок хвилин, поки судді проявляли плівку. І фотофініш засвідчив: українці були швидші...

Ігор ЗАСЕДА.

На знімку: Ігор Целовальников і Володимир Семенець на дистанції.

АКТУАЛЬНО

Як перекрити гірничо-збагачувальний канал в Інгульці

Держава відстоює свої майнові права на Інгулецький ГЗК

Унікальні з точки зору державного управління інколи бувають рішення. Наприклад, 26 січня віце-прем'єр Андрій Клюєв розпорядився захистити інтереси держави. Згідно з цією вказівкою, Фонд державного майна, Держкомісія з цінних паперів та фондового ринку, Міністерство промислової політики, Міністерство юстиції, Державна акціонерна компанія «Укррудпром» та Генеральна прокуратура повинні перешкодити штучному зменшенню державного пакета акцій АТ «Інгулецький ГЗК».

Хай читача не дивує, що для захисту майнових прав держави віце-прем'єр видає спеціальне розпорядження. У випадках зі збереженням майнових прав держави такі дії уряду вже стали звичними і навіть необхідними. Останнім часом комерційні структури все частіше намагаються реалізовувати свої оборудки через державних службовців середньої ланки. Останні роблять свою справу і вже можуть відпочивати на пенсії, а держава потім починає відігравати ситуацію назад. До останнього часу жоден державний службовець в Україні не поніс відповідальності за завдання шкоди державі внаслідок своїх навмисних дій або недбалості. Можливо, саме це зумовлює сміливість державних службовців у співпраці з комерційними структурами.

Свої особливості мають і взаємовідносини держави і великого бізнесу в історії з Інгулецьким гірничо-збагачувальним комбінатом, контроль над яким комерційні структури намагаються перебрати від ФДМУ і Укррудпрому.

Усе почалося 10 квітня 2003 року, коли збори акціонерів комбінату ухвалили рішення про проведення додаткового випуску акцій цього акціонерного товариства. Внаслідок операції частка держави зменшувалася з 50%+1 акція до 38%. Порушення прав головного акціонера, на думку представників влади, були очевидними, і уряд в особі Фонду державного майна мав усі підстави добиватися скасування цієї емісії. Але за всієї цієї «простоти» держава ось уже майже протягом десяти місяців намагається відстояти свої інтереси і наразі їй це вдається не завжди. Достатньо сказати, що окрім уряду позицію фонду підтримують Президент України Леонід Кучма, Кабінет Міністрів в особі Віктора Януковича. За обстоєм вказівкою Президента Кучми було звільнено чиновників (інформація «Інтерфакс—Україна»), які від імені держави брали участь у зборах акціонерів, але колотенча триває і досі.

Спершу Фонд виграв судову естафету. У листопаді 2003-го

Вищий господарський суд поставив крапку з додатковим випуском акцій ІнгГЗК: суд зробив висновок, що «органи управління ДАК «Укррудпром», до статутного фонду якої передано 50 % + 1 акція ВАТ, при ухваленні рішення про додаткову емісію були зобов'язані діяти за встановленими державою обмеженнями, які випливають із закріплення в державній власності пакета акцій ВАТ, і не мали права приймати рішення про зниження впливу держави на ухвалення рішень загальними зборами акціонерів ІнгГЗК». Ця операція мала стати уже надбанням історії, але, як з'ясувалося пізніше, завдяки вправності частини акціонерів рано було інгулецький скандал скеровувати до антології української приватизації. Бо його прихильники вирішили рішення найвищої господарської судової інстанції змінити у суді нижчого рівня. І вже наприкінці листопада ТОВ «ТС Лтд» звернулося до Господарського суду міста Києва з позовом. Україно-панамське «ТС Лтд» вимагало від суду зареєструвати результати додаткової емісії акцій і доручити Держкомісії з цінних паперів видати необхідні реєстраційні документи. І суд зобов'язав Держкомісію виконати вимогу акціонерів про додаткову емісію акцій. Однак Фонд держмайна, як пише у своїй заяві до Вищого господарського суду України М. Чечетов, до участі у справі не залучався. Незабаром судовий документ потрапив до юридичного департаменту ДКЦПФР, який дав висновок про необхідність виконання судового вердикту. Зрештою в передостанній день 2003 року, як повідомив «Інтерфакс—Україна», комісія зареєструвала емісію на ІнгГЗК.

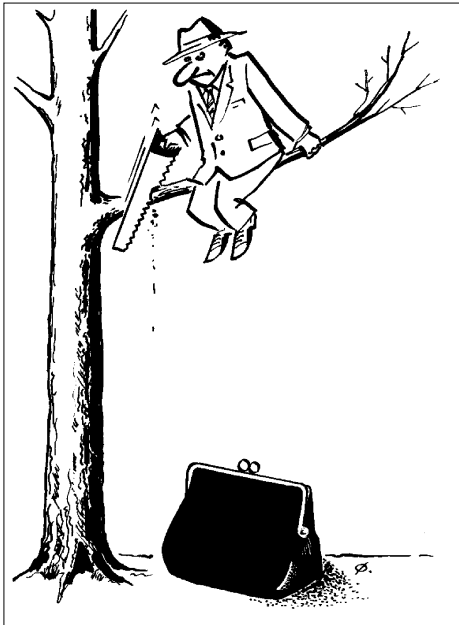
За інформацією цього ж джерела, за підписом перших осіб цієї установи розійшлися листи на адреси Президента, Генерального прокурора з проханням не допустити додаткової емісії, а Віктор Янукович заявив агентству, що найближчими днями «ми підійдемо до розгляду цього питання з залученням компетентних органів». І вже незабаром керівник юридичного департаменту ДКЦПФР, у надрах якого визріла думка виконати рішення столичного суду, раптово подав у відставку за власним бажанням. Тоді як заступник виконавчого секретаря ДКЦПФР Олексій Петрашко заявив інформаційному агентству «Інтерфакс-Україна», що комісія оскаржить у Вищому господарському суді рішення Київського господарського суду.

Як цитує «Інтерфакс-Україна» pana Григоренка (перший заступник голови Фонду держмайна), «акцію проведено під Новий рік, коли всі готувалися до свята, (акціонери. — Прим. авт.) знайшли собі прихильників в ДКЦПФР, на додачу суд узяв на себе невластиві йому функції, і це було приурочено до зборів, які мали ухвалити результати додаткової емісії». Одразу ж Григоренко припустив, що реєстрація ДКЦПФР додаткового випуску акцій була добре спланованою оборудкою.

З одного боку, така однаковість — це великий плюс для держави. І посадовці налаштовані відновити статус-кво. Перший заступник голови Фонду держмайна Євген Григоренко заявив «Інтерфаксу—Україні», що фонд вважав і вважає протизаконною проведену емісію акцій, і налаштований використовувати своє право на оскарження рішень, сподіваючись виграти справу. Однак, з другого боку, є відомості, що ініціатори проведення додаткової емісії акцій ІнгГЗК уже мали можливість перепродати їх. Цілком очевидно, що перший покупець також міг реалізувати свою покупку або закласти в якомусь з офшорних банків. Отож рішення Вищого господарського суду буде значно важче втілити.

Відтак наша ремарка про «унікальність» вказівки Андрія Клюєва відстояти інтереси держави уже не видається такою єхидною, як могло б здатися. Бо завдяки декільком бізнесменам, на мій погляд, організовано схему, яка дає змогу всупереч позиції провідних посадовців країни фактично змінювати власника підприємства. Щоб ошукати державу, уникнувши приватизації, потрібно лише, як на мене, провести рішення через другий ешелон чиновників, і можна спочивати на лаврах.

Ігор СУНЬКО.



Мал. Василья ФІЛЬОРКА.

В'язниць у нас більше нема, є установи з різними ступенями безпеки

КОМЕНТАР

Про це по телефону «гарячої лінії» Кабінету Міністрів заявив *побаран Володимир Львовичкін. Це не означає, що в країні настала цілковита анархія і тотальна амністія. Просто з 1 січня 2004 року набрав чинності Кримінально-виконавчий кодекс України, згідно з яким виправні установи віднині розрізняються за рівнем безпеки: мінімальний із полегшеними умовами утримання, мінімальний із загальними умовами утримання, середній і максимальний — «залежно від складності контингенту, що утримується». Неповнолітні засуджені відбудуватимуть покарання в спеціальних виховних закладах.*

Раніше Виправно-трудоий кодекс зобов'язував вітчизняну пенітенціарну систему працювати в трьох режимах утримання ув'язнених — суворому, загальному і режимі виправних установ відкритого типу.

За словами Володимира Львовичкіна, новий кодекс відрізняється гуманізмом, у ньому вперше в Україні визначено всі права ув'язнених. Поліпшитися утримання осіб у місцях «не таких віддалених», їхні житлові умови. Зокрема, норма житлової площі на одного засудженого у виправних колоніях не може бути менш як три кв. м (раніше — не менш як два кв. м), у лікувальних установах при виправних колоніях, призначених для утримання і лікування хворих на туберкульоз, — 5 кв. м. (раніше — не менш як 4 кв. м) тощо. Крім цього, засуджений громадянин, який відбув більше половини терміну покарання, має право на перегляд умов його утримання (на зміну установи з «легшим» рівнем безпеки).

Прокоментувати заяви глави Держдепартаменту з питань виконання покарань ми попросили координатора українсько-американського бюро з прав людини Тетяну Яблонську:

— Виділення Департаменту із системи МВС України спричинило низку позитивних змін у пенітенціарній системі. Принаймні може сказати, що в ізоляторах тимчасового утримання і райвідділах міліції права затриманих порушують значно частіше, ніж права засуджених. Звісно, в установ, котрі перебувають у підпорядкуванні Держдепартаменту з питань виконання покарань, чимало проблем. Але більшість із них — проєкція того, що відбувається сьогодні в нашому суспільстві. Це і недостатнє фінансування, і туберкульоз тощо. Звичайно, українській виправній установі ще дуже далеко до, скажімо, англійської в'язниці з басейном.



Фото Ігора ТКАЧЕНКА (УКРІНФОРМ).

До того ж населеність вітчизняних місць позбавлення волі залежить, на жаль, не тільки від нових «житлових» норм, передбачених Кримінально-виконавчим кодексом. Наша пенітенціарна система — заручниця буксування судово-правової реформи. В її установах, на жаль, здебільшого сидять не ті, хто має відбувати покарання за гратами. Я маю на увазі дрібні крадіжки, хуліганство тощо.

Ще хочу відзначити справжню гуманізацію департаменту, очолюваного Володимиром Львовичкіним. Він відкритий для цивільного контролю, готовий до співробітництва і до сприйняття передового досвіду демократичних країн.

Ольга ВАУЛІНА.



23 січня. Київ. Президент України Леонід Кучма і Президент Російської Федерації Володимир Путін під час церемонії закриття Року Росії в Україні.



24 січня. Київ. Мітинг на Софійській площі з нагоди 85-ї річниці Соборності України.



25 січня. Звіт творчих колективів Івано-Франківської області «Різдво в Карпатах» у Національному палаці «Україна».



26 січня. Софія. Зустріч Голови Верховної Ради України Володимира Литвина з Головою Народних Зборів Болгарії Огняном Герджиковим під час візиту української парламентської делегації до цієї республіки.



27 січня. Голова Львівської облдержадміністрації Олександр Сендега (в центрі) та голова Львівської облради Михайло Сендак (ліворуч), дарують картину Генеральному консулові Чехії у Львові Мілане Яндере під час урочистої церемонії відкриття Консульства Чеської Республіки у Львові.



29 січня. Покладання квітів до пам'ятного знаку героям-студентам, які загинули в бою біля станції Крути 29 січня 1918 року на Аскольдовій могилі.



28 січня. Директор Переяслав-Хмельницького історичного музею Михайло Сікорський та академік НАНУ Іван Дзюба під час зустрічі Голови Верховної Ради України Володимира Литвина з видатними громадськими діячами, митцями та науковою елітою України.



ОБЪЯВЛЕНИЯ

Баланс проміжної фінансової звітності банку на 1 січня 2004 року 165 «МТ–БАНК» Кременчук

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року	(коп.)
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	3972200169	6494022834	
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та інші цінні папери, емітовані НБУ	299426029	301109965	
3	Кошти в інших банках	11095239529	9902064604	
4	Цінні папери на продаж	304693739	650000000	
5	Кредити та зобов'язаності клієнтів	27682567509	23923781101	
6	Інвестиційні цінні папери	264627340	270829060	
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	659919382	9919382	
8	Основні засоби та нематеріальні активи	8430692473	4803413693	
9	Нараховані доходи до отримання	1813581713	758087926	
10	Інші активи	5453774118	1193275540	
11	Усього активів	59976722001	47406504105	
12	Зобов'язання			
13	Кошти банків	2216340000	0	
14	Кошти клієнтів	38458604161	34072283992	
15	Інші депозити	0	0	
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	
17	Нараховані витрати до сплати	217338587	155853141	
18	Інші зобов'язання	6313162273	413850309	
19	Усього зобов'язань	47205445021	34643987442	
20	Капіталізовані дивиденди	0	0	
21	Акції, що викуплені в акціонерів	64800	0	
22	Емісійні різниці	6141108431	2637921937	
23	Резерви та фонди банку	0	0	
24	Результати переробки нких основних засобів і нематеріальних активів	370695932	2955947127	
25	Результат минулих років	0	0	
26	У тому числі сума переохіпів у разі вибуття необоротних активів	0	0	
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	0	0	
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0	
29	Результат поточного року	12711276980	1733245599	
30	Усього власного капіталу	59976722001	47406504105	

		Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 1 січня 2004 року 165 «МТ–БАНК» Кременчук	
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року
1.	Гаранті є, що надані клієнтам	88758880	1018841188
2.	Сумнівні гарантії є та поручительства	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	5571291755	3555915465
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютного обміну	0	0
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0
8.	Надана застава	0	0
9.	Усього	5660050635	4574756653
Голова Правління Головний бухгалтер		Гребінський Л. А. Сороколат А. М.	

Баланс АКБ «Новий», м. Дніпропетровськ за 4 квартал 2003 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	16366	14285
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	30353	9684
4	Цінні папери на продаж	1830	550
5	Кредити та зобов'язаності клієнтів	136251	129204
6	Інвестиційні цінні папери	2130	4873
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	17632	17747
9	Нараховані доходи до отримання	1204	1280
10	Інші активи	3847	1286
11	Усього активів	212661	181469
12	Зобов'язання		
13	Кошти банків	6439	11101
14	Кошти клієнтів	166194	134920
15	Інші депозити	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до отримання	2760	2392
18	Інші зобов'язання	4826	897
19	Усього зобов'язань	180019	149311
20	Капіталізовані дивиденди	30000	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви та фонди банку	416	412
24	Результати переробки основних засобів та нематеріальних активів	2403	2403
25	Результат минулих років	(660)	(959)
26	У тому числі сума переохіпів у разі вибуття необоротних активів	0	0
27	Прибуток звітного року,	0	0

АБ «КРЕДИТ-ДНІПРО»
49600, м. Дніпропетровськ, вул. Леніна, 17.
Ліцензія № 70 від 10.12.2001

Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності банку на 1 січня 2004 року

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року	(тис. грн.)
1	Чистий процентний дохід	54310	26624	
2	Чистий комісійний дохід	9661	9018	
3	Дивідендний дохід	7	879	
4	Чистий торговельний дохід	5813	4828	
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	8	2	
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0	
7	Інший операційний дохід	69	86	
8	Усього доходів	69868	41437	
9	Загальноадміністративні витрати	-12974	-13312	
10	Витрати на персонал	-8100	-9677	
11	Прибуток від операцій	48794	18448	
12	Чисті витрати на формування резервів	-43233	-13051	
13	Прибуток до оподаткування	5561	5397	
14	Податок на прибуток	-925	-1652	
15	Прибуток після оподаткування	4636	3745	
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0	
17	Чистий прибуток/збиток банку	4636	3745	
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0	
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0	

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках, на 1 січня 2004 року

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року	Зміни
1	Гаранті, що надані клієнтам	11507	15275	-3768
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	521391	1244	5210448
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	6086	-6086
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютною та банківськими металами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	0	0	0
9	Усього	532898	22604	510294
Голова Правління В. о. головного бухгалтера	Солнцев І. М. Петрова Л. В.			

Фінансовий звіт «МТ–БАНК»

Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності банку на 1 січня 2004 року 165 «МТ–БАНК» Кременчук

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року	(коп.)
1	Чистий процентний дохід	3919167299	4105533401	
2	Чистий комісійний дохід	1186943498	1366897386	
3	Дивідендний дохід	783118	891396	
4	Чистий торговельний дохід	82259329	1095947559	
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	126365800	0	
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0	
7	Інший операційний дохід	60761804	106665395	
8	Усього доходів	5376280848	6675935137	
9	Загальноадміністративні витрати	-1929963591	-1560140210	
10	Витрати на персонал	-1134078471	-1122431269	
11	Прибуток від операцій	2312238786	3993363658	
12	Чисті витрати на формування резервів	-1253941928	-1589187944	
13	Прибуток до оподаткування	1058296858	2404175714	
14	Податок на прибуток	-234161441	-670930115	
15	Прибуток	824135417	1733245599	
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0	
17	Чистий прибуток/збиток банку	824135417	1733245599	
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	152	319	
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	152	319	

Голова Правління Головний бухгалтер			Гребінський Л. А. Сороколат А. М.	
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				
Голова Правління Головний бухгалтер				

Фінансовий звіт АКБ «Новий», м. Дніпропетровськ

Голова Правління Головний бухгалтер	С.В.Громова А.Т.Ахе	що очікує затвердження	0	302
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	100	0	0
29	Результат поточного року	383	32159	
30	Усього власного капіталу	212661	181469	

Звіт про фінансові результати АКБ «Новий», м. Дніпропетровськ за 4 квартал 2003 р.

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	1105	4987
2	Чистий комісійний дохід	8	5949
3	Дивідендний дохід	8	1058
4	Чистий торговельний дохід	1527	2249
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	2906	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії та дочірні установи	0	0
7	Інший операційний дохід	467	1007
8	Усього доходів	1452	799
9	Загальноадміністративні витрати	(6862)	(8024)
10	Витрати на персонал	(3582)	(3648)
11	Прибуток від операцій	1008	3579
12	Чисті витрати на формування резервів	(859)	(2780)
13	Прибуток до оподаткування	149	799
14	Податок на прибуток	232	(497)
15	Прибуток після оподаткування	381	302
16	Непередбачені доходи / витрати	3	0
17	Чистий прибуток / збиток банку	383	302
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
Голова Правління Головний бухгалтер			С.В.Громова А.Т.Ахе

Баланс проміжної фінансової звітності банку на 1 січня 2004 року

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року	(тис. грн.)
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	75688	26946	
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та інші цінні папери, емітовані НБУ	0	0	
3	Кошти в інших банках	126318	143707	
4	Цінні папери на продаж	156259	33600	
5	Кредити та зобов'язаності клієнтів	622531	339653	
6	Інвестиційні цінні папери	23104	20867	
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	450	450	
8	Основні засоби та нематеріальні активи	16214	11427	
9	Нараховані доходи до отримання	12549	5822	
10	Інші активи	10356	13394	
11	Усього активів	1043469	595866	
12	Зобов'язання			
13	Кошти банків	154078	86701	
14	Кошти клієнтів	703378	337212	
15	Інші депозити	54115	53724	
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	
17	Нараховані витрати до сплати	3079	2650	
18	Інші зобов'язання	20438	17835	
19	Усього зобов'язань	935089	498122	
20	Капіталізовані дивиденди	0	0	
21	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0	
22	Емісійні різниці	0	0	
23	Резерви та фонди банку	30038	2040	
24	Результати переробки основних засобів та нематеріальних активів	0	0	
25	Результат минулих років	0	24254	
26	У тому числі сума переохіпів у разі вибуття необоротних активів	0	0	
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	0	0	
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0	
29	Результат поточного року	4636	3745	
30	Усього власного капіталу	108380	97744	
31	Усього пасивів	1043469	595866	

Баланс Акціонерного Банку «ІНГ Банк Україна» на 1 січня 2004 року

Рядок	Найменування статті	на 01 січня 2004 року	(тис. грн.) На кінець 31 грудня 2002 року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	127 545	69 441
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та інші цінні папери, емітовані Національним банком України	29 044	14 313
3	Кошти в інших банках	131 925	64 253
4	Цінні папери на продаж	33 958	8 036
5	Кредити та зобов'язаності клієнтів	855 956	530 319
6	Інвестиційні цінні папери	41	24 341
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	2 632	2 207
9	Нараховані доходи до отримання	5 230	2 803
10	Інші активи	1 901	1 198
11	Усього активів	1 188 232	716 911
12	Зобов'язання		
13	Кошти банків	690 988	362 676
14	Кошти клієнтів	364 506	249 946
15	Інші депозити	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	47 078	33 812
18	Інші зобов'язання	47 766	33 883
19	Усього зобов'язань	1 107 358	649 517
20	Капіталізовані дивиденди	47 750	47 750
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви та фонди банку	983	489
24	Результати переробки основних засобів та нематеріальних активів	18 661	9 288
25	Результат минулих років	0	0
26	У тому числі сума переохіпів у разі вибуття	0	0

Баланс за 4 квартал 2003 року

КАРИКАТУРИСТ ПРОДОВЖУЄ ТЕМУ



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

«Великий напівТЛУМАЧНИЙ словник одеської мови» Валерія СМІРНОВА

Від А до Я

(Продовження. Початок у попередньому випуску «Куреня».)
ЗДРАСТУЙТЕ! — найслабший ступінь обурення. На При-
 возі:
 — Молодий чоловіче, навіщо було забивати такого малень-
 кого кролика? У ньому ж майже нема м'яса!
 — Я його забив? Здрастуйте! Він сам умер.
ІТИ ПІД НІЖ — лягти на операцію. Лікар пояснює хворо-
 му:
 — У вашому випадку просто необхідне хірургічне втручан-
 ня.
 — Іти під ніж? Та я краще помру!
 — Як хочете. Хоча одне другого не виключає.
КОМУНАРИ — мешканці комунальних квартир. Молода
 комунарка миється у ванній. Помітила, що сусід підгля-
 дає.
 — Як вам не соромно! Я ж зовсім гола!
 — Треба ти мені! Я дивлюся, щоб ти моє мило не брала.
ЛІПИТИ ГОРБАТОГО — видавати бажане за дійсне; за-
 милювати очі.
 Чоловік дзвонить дружині:
 — Значить так. Я сьогодні ночую в Соньки.
 — Ах ти брехло! Скільки років з тобою мучуся! Кому ти лі-
 пиш горбатого? Мабуть, знову будеш на барбуті до ранку в

Танцюють усі

Дієго де Охера, прес-секретар комісара ЄС із зовнішніх відносин:
 — Нам (Європейському союзу. — **Черг.**) потрібні зобов'язання від україн-
 ської сторони, що вона в рівній мірі за-
 лучена до підписання плану дій... Це
 включає в себе свободу висловлювань,
 свободу слова, свободу об'єднань, мож-
 ливість влаштовувати політичні збори
 без хвилювань... Танго танцюють удвох...



Мал. Михайла САЧКА.



Мал. Володимира КАЗАНЕВСЬКОГО.

Від чергового:
 — *А мусить бути так. Уряд сказав на*
недолік, що це величезний успіх, — отже,
успіх! Про це всі кругом знають, але мов-
чать!

Гріш ціна в базарний день?
Російська делегація на столичному Бес-
сарабському ринку:



Мал. Миколи КАПУСТИ.

— Ви б улітку сюди приїхали... Коли
 лівчата в самих халатиках — без ліфчи-
 ків, — каже хтось із делегації.
 — Ну а я тоді буду без трусів, — від-
 повідає Лужков.
Від чергового:
 — *А мені здається, якщо ми почнемо з*
Лужковим по сеповських базарах вешта-
тися — він завжди буде в кеці, а без тру-
сів, як завжди, залишимося ми.

Братам по розуму



Мал. Володимира КАЗАНЕВСЬКОГО.

«Комсомольская правда»:
 — Українці живуть із хробаками в го-
 лові.
Від чергового:
 — *Спокійно, хлопці. Це в нас хробак*
сумнієв: якщо ви нам брати, то й у вас у
головах має щось бути. А якщо немає —
то немає...

СІМ МІШКІВ ГРЕЧАНОЇ ВОВНИ

Нагорода знайшла героя

За великі успіхи у справі розвитку свободи слова кореспон-
 дента газети «Прапор демократії» звільнено з роботи за влас-
 ним бажанням.

На підвищення

Начальником управління мафіозних кланів Кизяківської ад-
 міністрації призначено О. Сидорчука, котрий до цього займав
 пост начальника Кизуправління боротьби з
 організованою злочинністю.

Аграріям на замітку

Для несприятливих погодних умов згодить-
 ся будь-яка погода.

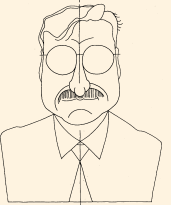
Потрібні

Кизяківська телерадіокомпанія запрошує
 на роботу лакеїв.

Новина приватизації

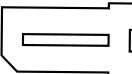
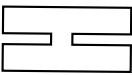
У Березі Рябкової Кістки приватизовано
 все, що було можна, а також і те, що було не
 можна.

Олександр ПЕРЛЮК.



Чергував
 по «Куреню»
 Віталій
 СУДДА.

ЦЬОГО



■ **1714 р.** У Петербурзі від-
 крився перший у Російській ім-
 перії музей — Кунсткамера.
 ■ **1918 р.** Центральна Рада ух-
 валила Земельний закон, яким
 передбачалося приватне і коо-
 перативне землекористування.
 ■ **1927 р.** Закінчився термін
 військового контролю союзни-
 ків над Німеччиною. ■ **1940 р.**
 Помер український драматург
 Яків Мамонтов. ■ **1958 р.** Спо-
 лучені Штати запустили свій
 перший штучний супутник
 Землі. ■ **1961 р.** У Львові від-
 бувся суд над членами Україн-
 ської робітничо-селянської
 спілки (Л. Лук'яненко, І. Канди-
 ба та ін.).

АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ на 2—8 лютого 2004 року

Активно втілюйте в життя свої плани та ідеї. Завдяки несподіва-
 ним та оригінальним діям досягнете успіху. Сумніви й недовіра до ін-
 ших можуть погіршити ваші взаємини з оточуючими. Можливі проб-
 леми з водою, нафтою або газом.

ОВЕН. Ваша активність спрямується на заробляння грошей. Цьому сприятимуть несподівані події. Але не варто розслаблятися: ситуація з розв'язанням фінансових питань буде напруженою, причому не з чистих волі, а через те, що матимете неповну або неточну інформацію. Ви можете з'ясувати цю ситуацію самі, якщо зберете всі відомості та ретельно їх проаналізуєте.

ТЕЛЕЦЬ. Скористайтеся цим тижнем для активних дій, сміливіше втілюйте в життя свої ідеї. Найуспішнішими будуть спільні дії. Несподіваною та істотною може стати допомога друзів, однодумців або покровителів. Спілкуючись із начальством, можете виявити свою непоінформованість, що негативно позначиться на вашому становищі. Ваші слова або заяви мають бути продуманими та виваженими.

БЛИЗНЯТА. Чиясь таємна підтримка або ваші приховані дії несподівано допоможуть досягти поставленої мети. Цілком можливе отримання пропозиції від начальства або впливових людей про тривалу співпрацю. Через недовірливість і підозрливність ви можете скласти упереджену думку про відносини з іноземними партнерами або людьми здалеку.

РАК. Важливою і несподіваною для вас у ці дні може стати поїздка за кордон і контакти з людьми здалеку. Докладіть максимум зусиль, щоб ці стосунки стали дружніми або хоча б мали перспективу подальшого розвитку. Якщо познайомитеся з людиною протилежної статі, то не виявляйте наполегливості в інтимних справах.

ЛЕВ. Є сенс зосередити свою активність на питаннях, пов'язаних безпосередньо з бізнесом, вашим престижем чи політичною діяльністю. Несподівана фінансова допомога дасть змогу значно просунутися у розв'язанні цих питань. Ви можете вкласти гроші у розширення бізнесу або використати їх для того, щоб поліпшити свій соціальний статус. Неприємним моментом може стати конфлікт між вашими батьками і чоловіком (дружиною).

ДІВА. Якщо вирушати у відрядження чи подорож, то неодмінно познайомитеся з цікавими людьми. Цілком імовірно, що це знайомство переросте згодом у міцну дружбу. В будь-якому разі намагайтеся в цей період зміцнити зв'язки з іншими людьми. На роботі може виникнути багато паперової роботи, і знадобляться ваші знання.

ТЕРЕЗИ. Ви впевнені, що обіцяну вам підтримку або пільги дістанете цього тижня. Лише не думайте, що вже все для цього зробили. Слід ще попрацювати і знайти нестандартне рішення. З дітьми або коханими може виникнути неприємна розмова про гроші. Імовірно, хтось витратить певну суму, не узгодивши це з вами. Якщо працюватимете над фінансовими звітами, будьте надзвичайно уважні при підготовці та перевірці документів.

СКОРПІОН. Якщо ви хочете, щоб ваш чоловік (дружина) про щось важливе домовився з вашими батьками, то цьому завадити стосунки, які склалися між ними. Тому зробіть це за нього, або перенесіть розмову на інший час. Довірте їм вирішення проблем, пов'язаних з дітьми.

СТРІЛЕЦЬ. Ви візьмете активну участь у розв'язанні актуальних проблем. Найімовірніше, вдома відбудуться несподівані й цікаві події, через що додасться клопоту і обов'язків. Скористайтеся цим тижнем для ремонту електропроводки, побутової техніки або для її купівлі і встановлення. Хто ще не модернізував свій домашній телефон, не придбав комп'ютер чи не підключився до Інтернету, може вигідно це зробити саме зараз.

КОЗЕРОГ. Ви захопитесь новими знайомими або у вас з'явиться несподівана можливість кудись поїхати, щоб розважитися і відпочити. Можливо, хтось вирішить вивчати китайську мову чи ще щось таке незвичне. Вчинки дітей у цей період можуть сильно вас розсердити і навіть розлюбити. Імовірно, доведеться вирішувати їхні проблеми. Розтринькані гроші можуть призвести до конфлікту.

ВОДОЛІЙ. Цього тижня можна несподівано для себе вельми вдало вирішити фінансові питання, пов'язані з будинком, квартирою чи майном. Якщо ви планували одержати позику або пільгові права на будівництво чи оренду житла, то така нагода з'явиться. Коли діятимете непродуктивно, не обговорюючи це з членами сім'ї, може виникнути конфлікт.

РИБИ. Дуже корисними для вас у цей період будуть інтенсивне спілкування, навчання або короткочасні поїздки. Матимете нагоду зав'язати нові знайомства. Виберіть неформальний стиль поведінки, не зважайте на умовності — і привернете до себе увагу оригінальних людей, з якими вам буде цікаво. Тиждень вдалий для того, щоб набути навичок роботи з новою технікою або освоїти нові комп'ютерні програми.

НАРОДНИЙ КАЛЕНДАР

Лютневі прикмети — метелиці та замети

31 січня — Опанаса. Переважно цей день буває холодним, а тому казали: з Панасовими морозами жарти лихі.
1 лютого — Макара. Як погода ясна, то й весна красна.
4 лютого — Напівзимника. Якщо схопитися хурделиця, то весь тиждень буде негожий; коли ж опівдні усміхнеться сонце, то закличе в гості ранню весну.
6 лютого — Оксани-Дороти. Яка Оксана, така й весна. Коли день ясний і тихий, то весна буде гожою; якщо в обід сонце — рання весна, а коли хурделиця, то затягнеться надовго.

Прикмети лютого

- Птахи сідають на верхівки дерев перед потеплінням.
- Півні ввечері розкукурикалися — на відлигу.
- Свійські свині згрібають барліг і ховаються в нього — перед великим морозом.
- Білі хмари — на мороз, ясні сутінки — на холоднечу.
- У лютому дерева вкриваються пухнастим інеем — на щедрий медовий узяток.